

UBND TỈNH BẾN TRE  
SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 813/SGD&ĐT- GDTrH  
V/v cử giáo viên tham gia lớp bồi dưỡng  
giáo viên tiếng Pháp hè 2012

Bến Tre, ngày 04 tháng 07 năm 2012

Kính gửi:

- Các phòng Giáo dục và Đào tạo;
- Trường Trung học phổ thông.

Căn cứ vào công văn số 3939/BGDĐT-GDTrH ngày 22 tháng 6 năm 2012 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc bồi dưỡng giáo viên tiếng Pháp hè năm 2012, Sở Giáo dục và Đào tạo cử các giáo viên dưới đây (*danh sách đính kèm*) tham gia lớp bồi dưỡng.

- **Thời gian bồi dưỡng:** từ ngày 17 tháng 7 đến hết ngày 20 tháng 7 năm 2012 (*Đính kèm thông tin về đợt tập huấn*).
- **Địa điểm:** Trường THPT Châu Văn Liêm, 58 Ngô Quyền, quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ.
- **Kinh phí:** Chi phí đi lại và lưu trú do Trung tâm tiếng Pháp châu Á- Thái Bình Dương đài thọ.

Yêu cầu Ban giám hiệu Trường thông báo đến giáo viên có tên trên tham gia lớp bồi dưỡng đúng thời gian và địa điểm.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT, GDTrH.



Nguyễn Văn Huấn

UBND TỈNH BẾN TRE  
SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO



**DANH SÁCH CÁN BỘ GIÁO VIÊN TIẾNG PHÁP THAM GIA HỌC BỒI  
DƯỠNG CHUYÊN MÔN - HÈ 2012**

*(Kèm theo công văn số 813 /SGD&ĐT-GDTrH)*

	Họ và tên	Trường	NN1/NN 2/SN	Số điện thoại
1	Hồ Minh Chánh	THPT Phan Thanh Giản	NN2	
2	Mai Thanh Hùng	THPT Phan Thanh Giản	NN2	
3	Phan Thị Bích Tuyên	THPT Trương Vĩnh Ký	NN2	
4	Nguyễn Thị Ngọc Quang	THPT Ca Văn Thỉnh	NN2	
5	Trần Công Định	THPT Võ Trường Toản	NN2	
6	Lý Thị Thanh Vân	THPT Võ Trường Toản	NN2	
7	Huỳnh Thị Mộng Thu	THPT chuyên Bến Tre	NN1	
8	Trần Thị Ánh Nguyệt	THPT chuyên Bến Tre	NN2	
9	Trần Cao Trí	THPT Nguyễn Đình Chiểu	NN2	
10	Nguyễn Thị Duyệt	THPT Nguyễn Đình Chiểu	NN1	
11	Trương Tấn Tạo	THPT Lê Hoàng Chiểu	NN2	
12	Đoàn Thị Thanh Tuyên	THPT Tấn Kế	NN2	
13	Nguyễn Thanh Phong	THCS An Ngãi Tây- Ba Tri	NN2	
14	Bùi Thanh Đạt	THCS Bảo Thạnh- Ba Tri	NN2	
15	Phan Thị Hoàng Anh	THCS Tp. Bến Tre	NN2	

**Danh sách gồm: 15 GV**

**BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số 3939/BGDĐT-GDTrH  
V/v: Bồi dưỡng giáo viên tiếng

Hà Nội, ngày 22 tháng 6 năm 2012

SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO BẾN

Pháp hè 2012

**ĐẾN** Số: 1185  
Ngày: 29/6

Chuyển:

Kính gửi : Các Sở Giáo dục và Đào tạo có giảng dạy tiếng Pháp

Trong khuôn khổ Đề án tăng cường giảng dạy tiếng Pháp trong hệ thống giáo dục quốc dân (Valofrase), Bộ Giáo dục và Đào tạo phối hợp với Trung tâm tiếng Pháp Châu Á-Thái Bình Dương thuộc Tổ chức Quốc tế Pháp ngữ tổ chức đợt bồi dưỡng dành cho giáo viên tiếng Pháp. Kế hoạch cụ thể như sau:

**1. Đối tượng:** Giáo viên tiếng Pháp đang trực tiếp đứng lớp trong các chương trình tiếng Pháp ngoại ngữ 1, tiếng Pháp ngoại ngữ 2 và các lớp chuyên tiếng Pháp.

**2. Thời gian :** 4 ngày (từ ngày 17/7/2012 đến hết ngày 20/7/2012)

**3. Địa điểm :** Đồng thời tại thành phố Quảng Ninh và Cần Thơ.

**3.1. Tại Quảng Ninh**

- Dành cho giáo viên tiếng Pháp các tỉnh/ thành: Hà Nội, Bắc Giang, Hải Dương, Hòa Bình, Phú Thọ, Vĩnh Phúc, Thái Nguyên, Hải Phòng, Quảng Ninh, Nam Định, Ninh Bình, Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh, Thừa Thiên – Huế.

- Địa điểm lớp bồi dưỡng: Trường THPT Hòn Gai, 163 Nguyễn Văn Cừ, Hạ Long, Quảng Ninh

- Địa điểm lưu trú: Khách sạn Hạ Long Bay (Đường Hạ Long, Phường Bãi Cháy, TP. Hạ Long. ĐT phòng Lễ tân KS: 0333 84 52 09).

**3.2. Tại Cần Thơ**

- Dành cho giáo viên tiếng Pháp các tỉnh/ thành: Bình Thuận, Đắk Lắk, Phú Yên, Đà Nẵng, Quảng Ngãi, Khánh Hòa, Vũng Tàu, Bình Dương, TP. Hồ Chí Minh, Tiền Giang, Vĩnh Long, Bến Tre, Đồng Tháp, Cần Thơ, Hậu Giang, An Giang, Kiên Giang, Sóc Trăng, Tây Ninh.

- Địa điểm lớp bồi dưỡng: Trường THPT Châu Văn Liêm, 58 Ngô Quyền, quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ

- Địa điểm lưu trú: Khách sạn Cửu Long (Số 52 Quang Trung, Quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ).

**4. Kinh phí:** Trung tâm tiếng Pháp châu Á-Thái Bình Dương (CREFAP/OIF) trong khuôn khổ đề án VALOFRASE – Việt Nam.

Đề nghị các Sở GDĐT cử giáo viên tiếng Pháp tham dự đợt bồi dưỡng theo số lượng quy định và gửi danh sách theo mẫu về Vụ GDTrH trước ngày 03/7/2012 qua địa chỉ email: [ntnminh@moet.edu.vn](mailto:ntnminh@moet.edu.vn); [dinhvi2002@yahoo.fr](mailto:dinhvi2002@yahoo.fr), và chuyển tài liệu *Thông tin về đợt bồi dưỡng giáo viên tiếng Pháp hè 2012* đến giáo viên tham dự để thực hiện.

Nếu cần thêm thông tin, đề nghị liên hệ với bà Nguyễn Thị Ngọc Minh, chuyên viên chính Vụ GDTrH, ĐT: (04) 38684271/0977208666; Email: [ntnminh@moet.edu.vn](mailto:ntnminh@moet.edu.vn).

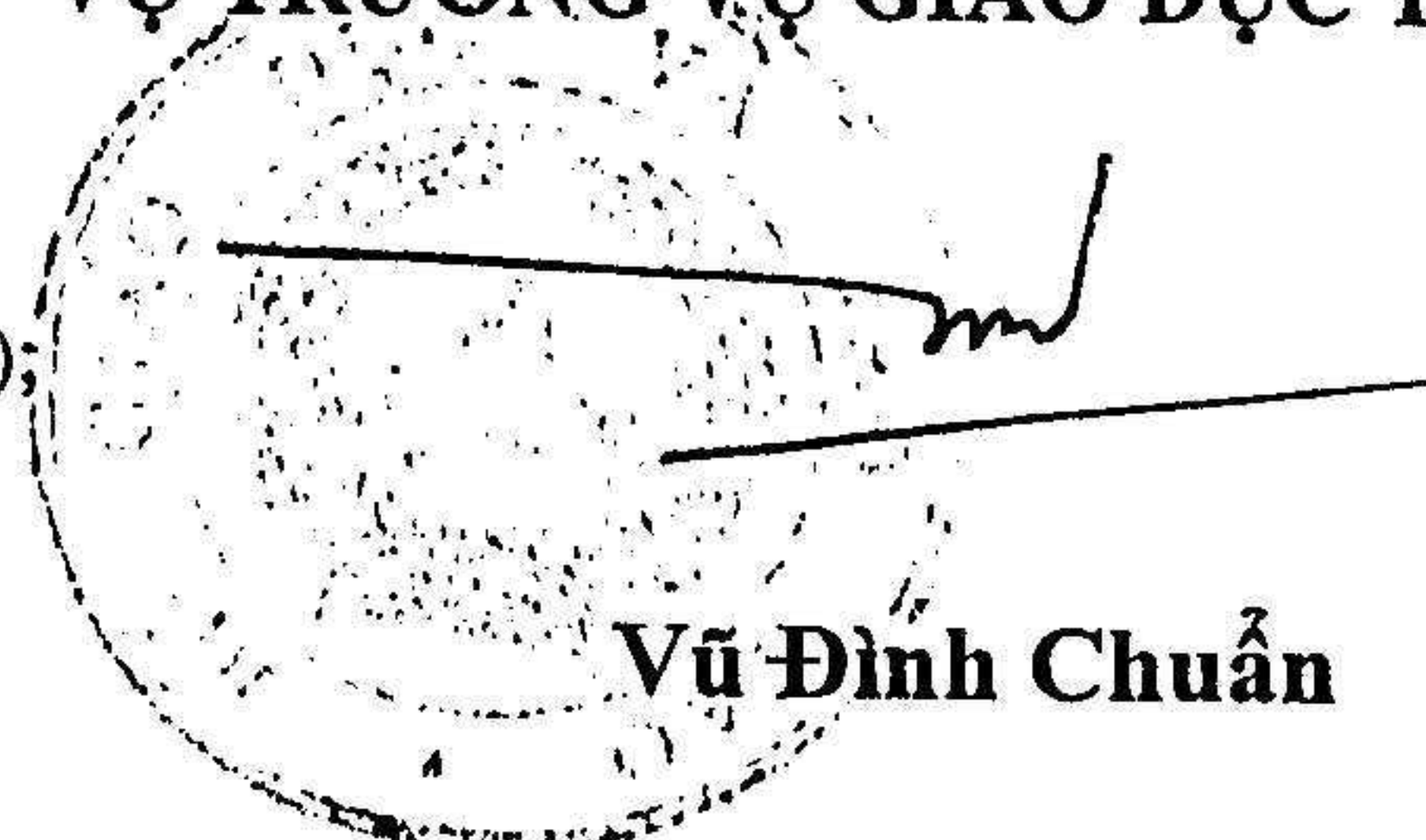
(Gửi kèm CV :- Phụ lục.

- Thông tin về đợt bồi dưỡng giáo viên tiếng Pháp hè 2012)

Nơi nhận :

- Như trên;
- TT Nguyễn Vinh Hiền (để báo cáo);
- Trung tâm Crefap (để phối hợp);
- BDP Đề án tăng cường T. Pháp (để phối hợp);
- Lưu: VT, Vụ GDTrH.

**TL. BỘ TRƯỞNG**  
**VỤ TRƯỞNG VỤ GIÁO DỤC TRUNG HỌC**



**Vũ Đình Chuẩn**

## BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

---

---

### THÔNG TIN VỀ ĐỢT BỒI DƯỠNG GIÁO VIÊN TIẾNG PHÁP HÈ 2012 VALOFRASE VIỆT NAM

---

---

(Kèm theo CV số 3939 /BGDĐT-GDTrH ngày 22 tháng 6 năm 2012)

1. Thời gian: Từ ngày 17 đến hết ngày 20 tháng 7 năm 2012

2. Địa điểm :

**2.1 Tại Quảng Ninh**

- Dành cho giáo viên tiếng Pháp các tỉnh/ thành: Hà Nội, Bắc Giang, Hải Dương, Hòa Bình, Phú Thọ, Vĩnh Phúc, Thái Nguyên, Hải Phòng, Quảng Ninh, Nam Định, Ninh Bình, Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh, Thừa Thiên – Huế.

- Địa điểm lớp bồi dưỡng: Trường THPT Hòn Gai, 163 Nguyễn Văn Cừ, Hạ Long, Quảng Ninh

- Địa điểm lưu trú: Khách sạn Hạ Long Bay (Đối diện Công viên Quốc tế Hoàng Gia). Địa chỉ: Đường Hạ Long, phường Bãi Cháy, TP. Hạ Long. ĐT Lễ tân KS: 0333845209.

**2.2. Tại Cần Thơ**

- Dành cho giáo viên tiếng Pháp các tỉnh/ thành: Bình Thuận, Đak Lăk, Phú Yên, Đà Nẵng, Quảng Ngãi, Khánh Hòa, Vũng Tàu, Bình Dương, TP. Hồ Chí Minh, Tiền Giang, Vĩnh Long, Bến Tre, Đồng Tháp, Cần Thơ, Hậu Giang, An Giang, Kiên Giang, Sóc Trăng, Tây Ninh.

- Địa điểm lớp bồi dưỡng: Trường THPT Châu Văn Liêm, 58 Ngô Quyền, quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ

- Địa điểm lưu trú: Khách sạn Cửu Long. Địa chỉ: Số 52 Quang Trung, quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ.

3. Mục tiêu:

- Bồi dưỡng cho giáo viên năng lực xây dựng và triển khai những tình huống giảng dạy đa dạng, phù hợp với điều kiện giảng dạy và với trình độ kiến thức ngoại ngữ, năng lực học tập khác nhau của học sinh.

- Giáo viên trao đổi những kinh nghiệm sư phạm và phương pháp giảng dạy hiệu quả.

- Tìm hiểu những kiến thức liên quan đến phương pháp sư phạm tích hợp trong giảng dạy ngoại ngữ.

4. Nguồn tài trợ: Trung tâm tiếng Pháp châu Á-Thái Bình Dương (CREFAP/OIF) trong khuôn khổ đề án VALOFRASE – Việt Nam.

5. Các chế độ tài trợ:

5.1. Đi lại: Đối với tham dự viên đến từ xa: ứng chi cho việc đi lại liên tỉnh đến nơi diễn ra lớp bồi dưỡng. Các chi phí liên quan đến việc đi lại sẽ được thanh toán cụ thể như sau :

- Đối với tham dự viên thuộc các tỉnh/ thành cách nơi diễn ra lớp tập huấn dưới 400 km, đi lại liên tỉnh bằng đường bộ hoặc đường sắt (theo lộ trình trực tiếp) và được

thanh toán tại nơi bồi dưỡng (không cần chứng từ) theo mức khoán 3000 VNĐ x cự ly tính bằng km từ thủ phủ xuất phát đến thành phố tổ chức bồi dưỡng.

- Đối với tham dự viên thuộc các tỉnh/ thành cách nơi diễn ra lớp bồi dưỡng từ 400 km trở lên có thể lựa chọn một trong hai cách sau:

+ Đi lại liên tỉnh bằng đường bộ hoặc đường sắt (theo lộ trình trực tiếp) và được thanh toán tại nơi bồi dưỡng theo mức khoán 3000 VNĐ x cự ly tính bằng km từ thủ phủ xuất phát đến thành phố tổ chức bồi dưỡng.

+ Đi lại bằng máy bay tại sân bay gần nơi cư trú nhất trên hạng ghế phổ thông, được thanh toán sau bằng chuyển khoản (hoặc chuyển tiền qua bưu điện) theo chứng từ hợp lệ (vé máy bay khứ hồi, hóa đơn, thẻ lên máy). *Các học viên cần chuẩn bị cung cấp số tài khoản vãng lai (hay tài khoản thẻ) và bản sao chứng minh nhân dân.* Ngoài tiền vé máy bay, được thanh toán thêm tại địa điểm bồi dưỡng theo mức khoán: đi lại nội thành khứ hồi (từ nhà đến sân bay): 150 000 VNĐ.

5.2. Lưu trú cho tham dự viên đến từ xa (khách tự thanh toán các khoản tiêu thụ cá nhân như điện thoại, internet, mini bar, giặt ủi...).

- Loại phòng cho học viên Phòng đôi + ăn sáng
- Loại phòng cho Ban giảng huấn Phòng đơn + ăn sáng

*Tham dự viên nhận phòng từ sau 12h00 ngày 16/7/2012 và có thể giữ phòng đến trước 12h00 ngày 21/7/2012.*

5.3. Hỗ trợ sinh hoạt phí : 250 000 VNĐ x 4 ngày làm việc; và 250 000 VNĐ x 1 ngày đi đường khứ-hồi đối với học viên đến từ xa;

5.4. Tài liệu sao chụp;

5.5. Chi phí cho 02 buổi giải lao/ ngày làm việc;

5.6. Chi phí tổ chức chung của Sở GDĐT hỗ trợ địa điểm.

## 6. Lưu ý :

- Học viên cần mang đến lớp bồi dưỡng :
  - + Sách giáo khoa đang và sẽ sử dụng để dạy học.
  - + Máy tính cá nhân (nếu có).

- Mọi thông tin cần biết thêm, xin vui lòng liên hệ với các đại diện liên lạc tại từng địa điểm diễn ra khóa bồi dưỡng:

+ **Tại Quảng Ninh:** Bà Nguyễn Thị Hợp, giáo viên trường THPT Hòn Gai, điện thoại: 0983 366 607

+ **Tại Cần Thơ:** Ông Trần Minh Xuân, giáo viên trường THPT Châu Văn Liêm, điện thoại: 0919 188 923